



BE8105 Operating Instructions

(Translation of original)

BRINKMANN-Horizontal End Suction Pumps SBA401...604, SBG501...503 and SBF550



Brinkmann Pumpen K. H. Brinkmann GmbH & Co. KG

Friedrichstraße 2 D-58791 Werdohl

Tel.: +49-2392 / 5006-0 Fax.: +49-2392 / 5006-180

Subject to change without prior notice.

www.brinkmannpumps.de sales@brinkmannpumps.de

Order - No.: BE8105 ENGLISH

Brinkmann-Horizontal End Suction Pumps Series SBA401...604, SBG501...503 and **SBF550**

Contents

| 1 | Indication to the manual | 2 |
|---|-----------------------------|---|
| 2 | Description of product | 2 |
| | Safety instructions | |
| | Transport and storage | |
| 5 | Installation and Connection | 4 |
| | Start up / Shut down | |
| 7 | Operation | 6 |
| 8 | Servicing and Maintenance | 7 |

Indication to the manual

This operating manual gives basic instructions which are to be observed during installation, operation and maintenance of the pump. It is therefore imperative that this manual be read by the responsible personnel and operator prior to assembly and commissioning. It is always to be kept available at

the installation site.

Identification of safety instructions in the operating manual Safety instructions given in this manual non-

compliance with which would affect safety are identified by the following symbol



Safety sign according with ISO 3864-B.3.1

or where electrical safety is involved, with:



Safety sign according with ISO 3864-B.3.6

Where non-compliance with the safety instructions may cause a risk to the machine and it's function the word

ATTENTION

is inserted.

2 Description of product

2.1 General description of the pump

Pumps of this type are one or multi-stage centrifugal inline pumps with a compact design where the impellers are fixed on the driving shaft extension. The pump shaft and motor shaft are interconnected by means of a shaft clamp. These pumps are fitted out with semi-open impellers and a suction screw in order to minimize the risk of cavitations. All pumps are equipped with a single mechanical seal.

These pumps are for horizontal installations next to or underneath a tank. The pumps are foot mounted and must be screwed down in order to ensure a secure stance.

2.2 Intended use These pumps are not self-priming and must be gravity fed. They are designed to handle watersoluble coolants as well as cutting oils within the limiting application in accordance with table 1.

9 Trouble shooter's guide......7 Spare part 8 Repair Instructions9 12 Disposal 10 13 Declarations of conformity......11

Limit of Application (Table 1)

| Limit of Application (Table 1) | | | | | | |
|--|---|--|--|--|--|--|
| Туре | SBA, SBG, SBF | | | | | |
| Mediums | Coolants, cooling- and cutting- oils grindings oils SBG | | | | | |
| Chip material SBF | Aluminium, steel, coloured steels, cast iron max. chip to coolant ratio 1.0% | | | | | |
| Kinetic viscosity of the medium | 45 mm²/s | | | | | |
| Temperature of medium | 0 80 °C | | | | | |
| Particle-size in the medium | 6 mm SBA401403 7 mm SBG501503 11 mm SBA601604 11 mm SBF550 | | | | | |
| min. delivery volume | 1% of Q max. | | | | | |
| Dry running | Dry running causes increased wear and should be avoided. During the test of the direction of rotation (< 30 s) permissible. | | | | | |
| Switching-on frequency per hour for SBA and SBG | Motors less 3 kW max. 200 from 3 kW to 4.0 kW max. 40 from 5.0 kW to 10.3 kW max. 20 | | | | | |
| SBF | The pump SBF should be operated in continual operation mode, not pulsed mode. | | | | | |
| Ambient tem- perature | 40 °C | | | | | |
| Set-up altitude | 1000 m | | | | | |

ATTENTION

The pumps are to be operated within their design limits. Applications outside of these limits are not approved. The manufacturer is not responsible for any damages resulting from use of the pumps in such applications.

2.3 Technical data

| | Max. del. pressure bar / spec. | Max. del. volume | Dimen- sions ¹⁾ | | Length ¹⁾ | Weight | Powe 50 / 6 | | Noise level ²⁾ |
|--------|--------------------------------------|---------------------|-------------------------------|------|----------------------|--------|-------------|------|------------------------------|
| Туре | weight 1 | I/min | H mm | h mm | I mm | kg | kW | | dBA / 50 Hz |
| SBA401 | 1.0 | 410 | 497 | 360 | 184 | 31 | 0.92 | 1.06 | 62 |
| SBA402 | 2.1 | 430 | 592 | 409 | 230 | 39 | 1.5 | 1.75 | 66 |
| SBA403 | 3.0 | 450 | 700 | 458 | 289 | 47 | 2.2 | 2.55 | 66 |
| | | | | | | | | | |
| SBA601 | 1.15 | 525 | 524 | 360 | 211 | 32 | 1.1 | 1.27 | 62 |
| SBA602 | 2.45 | 600 | 666 | 424 | 289 | 46 | 2.2 | 2.55 | 66 |
| SBA603 | 3.6 | 640 | 769 | 488 | 328 | 61 | 3.3 | 3.8 | 71 |
| SBA604 | 4.9 | 660 | 863 | 552 | 358 | 70 | 5.0 | 5.75 | 71 |
| | | | | | | | | | |
| SBG501 | 1.1 | 410 | 524 | 360 | 211 | 31 | 1.1 | 1.27 | 67 |
| SBG502 | 2.5 | 430 | 666 | 424 | 289 | 46 | 2.2 | 2.55 | 70 |
| SBG503 | 3.8 | 450 | 769 | 488 | 328 | 60 | 3.3 | 3.8 | 72 |
| | | | | | | | | | |
| SBF550 | 0.8 | 400 | 524 | 360 | 211 | 30 | 1.1 | 1.27 | 62 |

- 1) Dimensions in accordance with page 4
- 2) Noise emissions measured in accordance with DIN 45635 at a distance of 1 m.

Pipe connection: Suction side DN65 / PN16. Pressure side G 1 ½.

The motor is surface-cooled and compliant with DIN IEC 34 and EN 60034 (protection degree IP 55).

3 Safety instructions

When operating the pump, the safety instructions contained in this manual, the relevant national accident prevention regulations and any other service and safety instructions issued by the plant operator are to be observed.

3.1 Hazards in the event of non-compliance with the safety instructions

Non-compliance with the safety instructions may produce a risk to the personnel as well as to the environment and the machine and results in a loss of any right to claim damages.

For example, non-compliance may involve the following hazards:

- Failure of important functions of the machines/plant
- Failure of specified procedures of maintenance and repair
- Exposure of people to electrical, mechanical and chemical hazards
- Endangering the environment due to hazardous substances being released

3.2 Unauthorized modes of operation



- Pump may not be used in potentially explosive environments!
- Pump and pipes are not designed to hold any weight and may not be used as a step ladder.

3.3 Remaining Risk



Risk of Injury!

Risk of squeezing or crushing body parts when installing or removing the pump exists. Proper and secured lifting tools must be used.

Risk of burns!

The pump must have cooled down sufficiently prior to commencing any repair, maintenance or installation.

3.4 Qualification and training of operating personnel

The personnel responsible for operation, maintenance, inspection and assembly must be adequately qualified. Scope of responsibility and supervision of the personnel must be exactly defined by the plant operator. If the staff does not have the necessary knowledge, they must be trained and instructed, which may be performed by the machine manufacturer or supplier on behalf of the plant operator. Moreover, the plant operator is to make sure that the contents of the operating manual are fully understood by the personnel.

3.5 Safety instructions relevant for operation

- If hot or cold machine components involve hazards, they must be guarded against accidental contact.
- Guards for moving parts (e.g. coupling) must not be removed from the machine while in operation.
- Any leakage of hazardous (e.g. explosive, toxic, hot) fluids (e.g. from the shaft seal) must be drained away so as to prevent any risk to persons or the environment. Statutory regulations are to be complied with.
- Hazards resulting from electricity are to be prevented (see for example, the VDE Specifications and the bye-laws of the local power supply utilities).
- The pumps are only secured safely if properly attached to the floor or underneath a tank.
- The female threads on the motor MUST NOT be used to lift the entire pump and motor assembly.

3.6 Safety instructions relevant for maintenance. inspection and assembly work

Any work on the machine shall only be performed when it is at a standstill, it being imperative that the procedure for shutting down the machine described in this manual be followed.

Pumps and pump units which convey hazardous media must be decontaminated.

On completion of work all safety and protective facilities must be re-installed and made operative again.

Prior to restarting the machine, the instructions listed under "Start up" are to be observed.

3.7 Signs on the pump

It is imperative that signs affixed to the machine, e.g.:

- arrow indicating the direction of rotation
- symbols indicating fluid connections be observed and kept legible.

3.8 Unauthorized alterations and production of spare parts

Any modification may be made to the machine only after consultation with the manufacturer. Using spare parts and accessories authorized by the manufacturer is in the interest of safety. Use of other parts may exempt the manufacturer from any liability.

4 Transport and storage

Protect the pump against damage when transporting.

The pumps may only be transported in a horizontal position and hooks or straps must be attached on the motor and pump end.

Do not use the pump shaft for connecting any transportation aids such as hooks or straps.

Pumps must be drained prior to their storage.

Store pump in dry and protected areas and protect it against penetration of foreign bodies.

Always store pump above the freezing point!

5 Installation and Connection

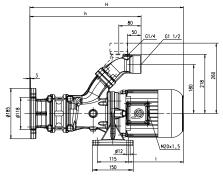
5.1 Mechanical installation

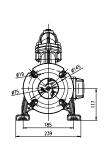
The pumps must be properly fastened. The pipework must be installed so that no distortion of the pump can occur. The fluid inlet is on the face side of the flange-connected pump mechanism. The clearance between the suction opening and the tank floor should be large enough to prevent the suction opening from becoming blocked even if the coolant is heavily polluted and the pump has not been operated for long periods.

In order to reach the maximum flow rate it is recommended that the pipe diameter is as close as possible to the nominal pump connection diameter. Avoid the introduction of pipe bends (no angled sections).

The installed pipes must be rated for the hydraulic pressures which occur during operation. The positions of the foot and pressure connection can be moved around the circumference to 3 different positions. On the S-type, the pipe connection can also be set to normal or parallel alignment to the pump axis.

SBA. SBG. SBF







A suction screw is in the suction side of the pump. risk of injury!

Touching the rotating parts is forbidden! Reaching of the suction screw in the suction side of the pump must be prevented by fitting preventive measures!

ATTENTION

Maximum tightening torque for piping connections is 150 Nm!

When installed the space around the pump must be large enough to provide sufficient cooling of the motor.

The pump must never under any circumstances be used as a point for securing the piping. No forces or torques from the piping may be allowed to affect the pump. Pipes must be intercepted directly before the pump and connected with no tension.

5.2 Electric wiring



All service work must be carried out by qualified service personnel. Pump must be disconnected from the power source and all rotating parts must stand still. Reassure that pump is disconnected from power source and cannot be switched on. Verify that there is no voltage at the terminal board!

According to the European Standard EN809 a motor overload must be installed and properly set to the full load amps stated on the pump name plate.

It is the responsibility of the machine operator to decide whether or not an additional emergency switch must be installed.



Danger!

Risk of electric shock

Our asynchronous motors can optionally be fitted with temperature sensors in the form of triplet PTC thermistors, which are used for thermal monitoring of the motor windings. Please note that the temperature sensors meet the insulation requirements of basic insulation. The improper connection of the triplet PTC thermistors to evaluation units that do not have a protective function against overvoltage in the event of a fault can lead to voltages dangerous to the touch and electric shock.

Please check whether the evaluation units you intend to use are permissible for the electrical connection of the temperature sensors.

5.2.1 Circuit

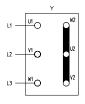


Tension voltage and frequency must correspond with the shown specification on the nameplate.

The pump must be wired so that a solid longterm electrical connection is ensured. Establish a solid ground connection.

The electrical wiring must be performed according to the wiring diagram shown inside the terminal box cover. (Please see above sample wiring diagrams)

Wiring diagram e.g.



Star connection 3 x 400 V, 50 Hz resp. 380-415 V, 50 Hz



Delta connection 3 x 230 V, 50 Hz resp. 220-240 V, 50 Hz

There may be no foreign objects such as dirt, particles or humidity inside the terminal board.

Mount terminal board cover to motor tight against dust and humidity and close up all unused wiring ports.

ATTENTION

When Variable Frequency Drives are used interfering signals might occur.

Non-sinus shaped supply voltage from a variable frequency drive might result in elevated motor temperatures.

6 Start up / Shut down

6.1 Start up

ATTENTION

Switch off at the mains.

After connection the electrical wires, close the terminal box. Briefly start the motor (max. 30 sec.) and check the rotation according to the arrow on the top of the motor.

If the direction is incorrect change over two of the power leads.

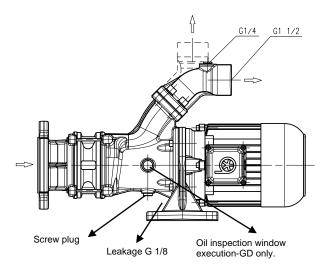
6.2 Shut down

All service work must be carried out by qualified service personnel. Pump must be disconnected from the power source and all rotating parts must stand still. Reassure that pump is disconnected from power source and cannot be switched on. Verify that there is no voltage at the terminal board! Open terminal box and disconnect the power leads. Empty out the pump.

7 Operation Liquid level

These pumps are not self-priming and must be gravity fed.

Possible leakage must be drained away so as to prevent any risk to persons or the environment.



ATTENTION

The SBF pump should be operated in continual operation mode, not pulsed mode!

Pulsed mode causes increased wear due to the return flow of chips and additional load on the bearings

The pump should transport medium without chips for 1-2 minutes before being switched off!



If the pump should lock up and cease, shut pump down (see 6.2) and disconnect from power supply. Pump must be uninstalled and removed from the system prior to its repair.

8 Servicing and Maintenance

ATTENTION

The surface of the motor must be kept free of dirt. The motor shaft is spinning in permanently greased ball bearings (with special grease and increased

bearing play) and does not require any special maintenance.

8.1 Pumps with double mechanical seal (-GD)

Pumps with double mechanical seal (-GD) are identified by the letters GLRD stamped in on the motor side of the pump foot and must include an oil receiver with a capacity of 0.28 litres. Check this through the inspection window.

Oil receiver Castrol WHITEMOR WOM14 or equivalent oil.

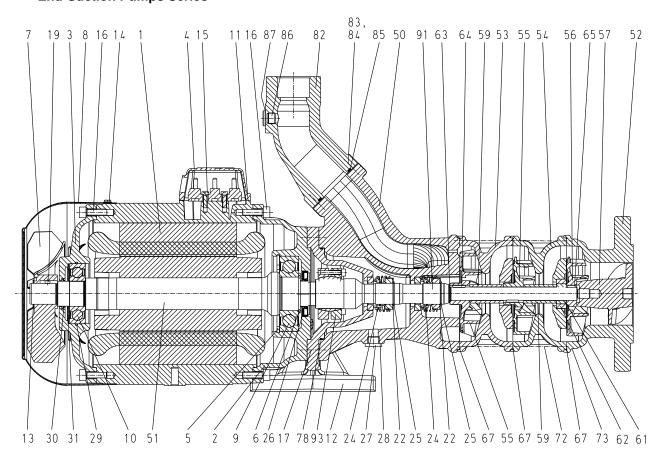
9 Trouble shooter's guide

| Fault | Cause | Remedy |
|--------------------------------------|--|---|
| Motor does not start, no motor noise | At least two of the power supply leads have failed | Check fuses. terminals and supply leads. |
| | Overload has tripped | Inspect overload |
| Motor does not start. humming noise | One of the supply leads has failed | See above |
| | Impeller faulty Motor bearing faulty | Replace impeller Replace bearing |
| Overload trips | Pump locked up mechanically | Inspect pump hydraulics |
| | High on/of cycling frequency | Check application |
| Power consumption is too high | Wrong direction of rotation of impeller | See above |
| | Lime or other deposits mechanical friction | Clean pump mechanism repair pump |
| Motor overheats | High on/off cycling frequency Wrong power supply (voltage or cycles) | See above Power supply must correspond with name plate rating |
| | Insufficient cooling | Check air flow at motor fan |
| Pump does not pump | liquid level too low Pump mechanism faulty Pipe blocked | Fill up liquid replace pump mechanism Clean pipe |
| Insufficient flow and pressure | Wrong direction of rotation of impeller | Change over two power supply leads |
| | Pump mechanism silted up Worn pump mechanism | Clean pump mechanism Replace pump mechanism |
| Incorrect flow or pressure | Wrong power supply (voltage or cycles) | Power supply must correspond with name plate rating |
| Running noise/Vibration | Foreign objects in pump end | Remove foreign objects |
| | Impeller damaged | Replace impeller |
| | Bearing/Bushing broken | Replace bearing/bushing |

10 Spare part

10.1 Spare part list for Brinkmann Horizontal End-Suction Pumps Series

SBA401...604. SBG501...503 and SBF550



| Item | Description | | | ltem | Description | | |
|------|----------------------------------|------------|------|------|------------------------------|-----|------|
| 1 | Stator with terminal board | | | 50 | Pump body | | |
| 2 | Motor flange | | | 51 | Motor shaft with rotor | | |
| 3 | End shield | | | 52 | Connection cover | | |
| 4 | Terminal box | | | 53 | Pump plate | | |
| 5 | Retaining ring | DIN | 472 | | SBA403. 603. 604 and SBG503 | | |
| 6 | Retaining ring | DIN | 471 | 54 | Pump plate with bearing bush | | |
| 7 | Fan | | | | up SBA402. 602 and SBG502 | | |
| 8 | Fan cover | | | 55 | Impeller | | |
| 9 | Ball bearing | DIN. | | 56 | Impeller – bearing stage | | |
| 9 | Ball bearing 1.5 to 2.2 kW | DIN | 628 | 57 | Suction screw | | |
| 10 | Ball bearing | DIN | 625 | 59 | Spacer sleeve | | |
| 11 | Gasket | | | 61 | Running sleeve | | |
| 12 | Pump foot | | | 62 | Bearing bush | | |
| | Retaining ring | | | 63 | Spacer ring | | |
| 13 | Retaining ring 1.5 to 2.2 kW | DIN | | 64 | Woodruff key | DIN | 6888 |
| 14 | Spiral-shaped screw up 1.5 kW | | 7500 | 65 | Woodruff key | | |
| | Socket head cap screw | DIN | 84 | | short for bearing stage | | |
| 16 | Stud bolt with bond up to 1.1 kW | 5 . | 0.10 | 67 | O-ring | | |
| 16 | Socket head cap screw up 1.5 kW | DIN | | 72 | Hexagonal head screw | DIN | 912 |
| 17 | Socket head cap screw | DIN | - | 72 | Stud bolt SBA604 | | |
| 19 | Parallel pin | DIN | 1 | 73 | Hexagon domed cap nut SBA604 | DIN | 1587 |
| 22 | Shim ring | | | 78 | O-ring | | |
| 24 | Mechanical seal | | | 82 | Joining socket | | |
| 25 | Circlip | | | 83 | Socket head cap screw | DIN | 912 |
| 26 | Shaft seal | | | 84 | Spring washer | DIN | 7980 |
| 27 | Oil inspection window for -GD | DIN | 000 | 85 | O-ring | | |
| 27 | Screw plug | DIN | | 86 | Screw plug | DIN | 908 |
| 28 | Sealing ring | DIN | 7603 | 87 | Sealing ring | DIN | 7603 |
| 29 | O-ring | | | 91 | Insert shaft | | |
| 30 | Shaft seal | | | 93 | Shaft clamp | | |
| 31 | Compensation disk up 1.5 kW | | | | • | | |

10.2 Indications to the spare part order

Spare parts are available from the supplier. Standard commercially available parts are to be purchased in accordance with the model type. The ordering of spare parts should contain the following details:

1. Pumptype e.g. SBG502

2. Pump No.

e.g. 06248105

The date of the construction year is a component of the pumps type number.

- **3. Voltage. Frequency and Power** Take item 1, 2 and 3 from the nameplate
- **4. Spare part with item No.** e.g. connection cover item No. 52

11 Repair Instructions / Replacing the rotary mechanical seal / the shaft clamp

11.1 Replacing the rotary mechanical seal



Wear safety gloves! Risk of injury due to sharp edges on pump components, i.e. impeller blades.

- Disconnect the pump electrically and mechanically. Note the markings on the pump components prior to dismantling. When completely dismantling a unit with dual axial face seals, drain the medium in the blocking chamber through the screw plug (27).
- 2) Remove the hexagonal head screws (72) and the hexagon domed cap nut (73) for SBA604.
- 3) Loosen and remove the connection cover (52) from the pump plate (54). Remove O-ring (67).
- 4) Remove the suction screw (57).
- 5) Use two screwdrivers to push the impeller (56) from the insert shaft (91). Insert the screwdrivers between the impeller (56) and the pump plate (54).
- 6) Remove the woodruff key (65) and the running sleeve (61) from the insert shaft (91) and remove the pump plate (54) and O-ring (67).
- Remove the spacer sleeve (59). Use two screwdrivers to push the impeller (55) from the quick shaft (91). Insert the screwdrivers between the impeller (55) and the pump plate (53).
- 8) Remove the Woodruff key (64) from the insert shaft (91). Remove the pump plate (53) and the O-ring (67).
- 9) Remove the spacer sleeve (59) and use two screwdrivers to push the impeller (55) from the quick shaft (91). Insert the screwdrivers between the impeller (55) and the pump body (50). Remove the woodruff key (64), the spacer ring (63), the circlip (25) and the Shim ring (22) from the insert shaft (91). Remove the rotating axial face seal unit (24b-24e).

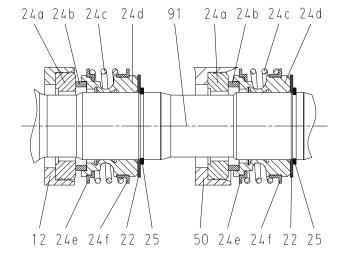
- 10)Loosen the Socket head cap screws (17) and remove the pump body (50).
- 11)Remove circlip (25) and the Shim ring (22) and remove the rotating axial face seal unit (24b-24e).

To replace the insert shaft, see position 11.2). When changing an axial face seal, remove the stationary axial face seal unit (24a) from the pump body (50) and pump foot (12). Clean the seat of the seal and the pump parts! The mechanical seal (24) should now be completely replaced. If necessary replace the Orings (67, 78) and impellers (55, 56).

12)Fit a new mechanical seal.

The sliding surfaces of the axial face seal must be free of dirt and grease. Lightly moisten the collar (24a) with prill water and press the stationary axial face seal unit (24a) into the pump body (50) and pump foot (12). Slide the rotating axial face seal unit (24b-24e) onto quick shaft (91) and fix in position using the Shim ring (22) and the circlip (25).

13) The remaining assembly steps are Pos 3) to 11) in reverse order.



11.2 Dismantling the insert shaft



- 1) Disconnect the inline pump from the mains both electrically and mechanically.
- 2) Remove the pump.
- 3) Empty out the Pump and dismantle the pump



Wear safety gloves!

Risk of injury due to sharp edges on pump components, i.e. impeller blades.

- 4) Dismantle the pump body and the pump foot
- Loosen the screws on the shaft clamp (1) one after the other.



Do not, under any circumstances, remove the screws completely, **danger of injury!**

6) Pull the insert shaft (2) and the shaft clamp (1) off the motor shaft (3).

11.3 Assembling the insert shaft and motor shaft

ATTENTION

Clean the contact surfaces of the insert shaft (2) (inside) and the motor shaft (3). They must not be lubricated or oiled.

- 7) Set the motor down on the fan cover.
- 8) Position the shaft clamp (1) (use a new shaft clamp) in the centre of the cranked clamping diameter (2) of the insert shaft.
- 9) Insert the motor shaft (3) into the insert shaft (2).

10) Tighten:

Mark the first screw and tighten all the screws evenly by hand, one after the other in a clockwise direction (not cross-ways).

 Tighten the shaft clamp (Ø 24 mm) for SBA401, 601, SBG501 and SBF550
 Use a torque screwdriver to tighten each screw first with 1.3 Nm then with 2.6 Nm and finally with 4 Nm (in a clockwise direction again). Tighten the shaft clamp (Ø 35 mm) for SBA402, 403, 602...604, SBG502 and SBG503

Use a torque screwdriver to tighten each screw first with 2 Nm then with 3.5 Nm and finally with 5 Nm (in a clockwise direction again)
Repeat the last turn (with 5 Nm) 3 times.

11) Mount the pump foot and the pump body.

The remainder of the reassembly process is to be completed in the opposite order of the prior described dismantling process.

ATTENTION

Note torques for the screw connections!

12) Position the pump laterally and fill the pump blocking chamber (-GD) with oil until it reaches the oil inspection window (27) (0.28 litres). Fit the sealing ring (28) and screw on the screw plug (27).

When putting the pump back into use, make sure the direction of rotation is correct!

Tightening torques for screwed connections

| Thread - Ø | M5 / M6 | M8 | M12 |
|---------------------------|------------|--|-------------------------|
| Strength classes | 8.8 | 8.8 | 8.8 |
| Tightening torque (Nm) | 3 / 4.5 Nm | 20 Nm Item 17. 72. 73 (11 Nm Item 3) | 30 Nm Item 83 |

12 Disposal

When disposing of the pump or the packaging materials the local and national regulation for proper disposal must be complied with.

Prior to its disposal, the pump must be completely drained and decontaminated if necessary.

13 Declarations of conformity

13.1 UK declaration of conformity



UK declaration of conformity

Manufacturer

Brinkmann Pumpen, K. H. Brinkmann GmbH & Co. KG Friedrichstraße 2 D-58791 Werdohl Germany

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of Brinkmann Pumps and belongs to the following product.

Product name

Horizontal End-Suction Pumps

Type SBA401...604, SBG501...503, SBF550

The named product described above complies with the following statutory requirements of United Kingdom:

UK SI 2008 No. 1597 The Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 UK SI 2016 No. 1091 The Electromagnetic Compatibility Regulations 2016

UK SI 2020 No. 1647 The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic

Equipment Regulations 2020

The following exceptions in accordance with table 1, "Table of exempted appli-

cations" are claimed: No.12 (6a), No.15 (6b)

The following designated standards and technical specification have been applied:

EN 809:1998+A1:2009+AC:2010 EN ISO 12100:2010 EN 60204-1:2018 EN IEC 61000-3-2:2019 +A1:2021 EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021+A2:2021/AC:2022 EN IEC 61000-6-2:2019 EN IEC 61000-6-3:2021 EN IEC 63000 :2018

Additionally the following standard has been applied:

EN 60034-1:2010/AC:2010

The instructions contained in the operating manual for installation and start up the pump have to be followed.

Brinkmann Pumpen, K. H. Brinkmann GmbH & Co.

KG

Werdohl, 10.06,2024

Dr.-Ing. Dirk Wenderott Chief Product Officer (CPO) Head of Engineering

Dr. H. Abou Dayé

K. H. Brinkmann GmbH & Co. KG Friedrichstraße 2, D-58791 Werdohl Representative of documentation

BRINKMANN PUMPS

EG-Konformitätserklärung

EC declaration of conformity / Déclaration de conformité CE / Declaración de conformidad CE

Hersteller / Manufacturer / Constructeur / Fabricante

Brinkmann Pumpen, K. H. Brinkmann GmbH & Co. KG

Friedrichstraße 2, D-58791 Werdohl

Produktbezeichnung / Product name / Désignation du produit / Designación del producto

Blockpumpen / Horizontal End-Suction Pumps / Pompes horizontales monobloc / Bombas horizontales monobloc SBA401...604, SBG501...503, SBF550 Typ / Type / Tipo

Das bezeichnete Produkt stimmt mit den folgenden Richtlinien des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der EG-Mitgliedsstaaten überein:

The named product conforms to the following Council Directives on approximation of laws of the EEC Member States: Le produit sus-mentionné est conforme aux Directives du Conseil concernant le rapprochement des législations des Etats membres CEE:

El producto designado cumple con las Directivas del Consejo relativas a la aproximación de las legislaciones de los Estados Miembros de la CEE:

Richtlinie für Maschinen 2006/42/EG 2006/42/EC Council Directive for machinery 2006/42/CE Directive du Conseil pour les machines 2006/42/CE Directivas del Consejo para máquinas

2014/30/EU Richtlinie für elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU Council Directive for Electromagnetic compatibility 2014/30/UE Directive du Conseil pour Compatibilité électromagnétique 2014/30/UE Directivas del Consejo para Compatibilidad electromagnética

2011/65/EU und 2015/863/EU RoHS Richtlinien 2011/65/EU and 2015/863/EU **RoHS Directives** 2011/65/UE et 2015/863/UE Directives RoHS 2015/863/UE 2011/65/UE v **RoHS Directivas**

> Folgende Ausnahmen gem. Anhang III RoHS (2011/65/EU) werden in Anspruch genommen: 6a, 6b. The following exceptions in accordance with appendix III RoHS (2011/65/EU) are claimed: 6a, 6b. Les exceptions suivantes selon l'annexe III RoHS (2011 / 65 / UE) sont revendiquées : 6a, 6b. Las siguientes excepciones conforme al apéndice III RoHS (2011/65 / UE) son requeridas: 6a, 6b.

Hinsichtlich der elektrischen Gefahren wurden gemäß Anhang I Nr. 1.5.1 der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG die Schutzziele der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU eingehalten.

With respect to potential electrical hazards as stated in appendix I No. 1.5.1 of the machine guide lines 2006/42/EC all safety protection goals are met according to the low voltage guide lines 2014/35/EU.

Conformément à l'annexe I N° 1.5.1 de la Directive "Machines" (2006/42/CE) les objectifs de sécurité relatifs au matériel électrique de la Directive "Basse Tension" 2014/35/UE ont été respectés.

Con respecto al potencial peligro eléctrico como se indica en el apéndice I No. 1.5.1 del manual de la máquina 2006/42/CE, todos los medios de protección de seguridad se encuentran según la guía de bajo voltaje 2014/35/UE.

Die Übereinstimmung mit den Vorschriften dieser Richtlinien wird nachgewiesen durch die vollständige Einhaltung folgender Normen:

Conformity with the requirements of this Directives is testified by complete adherence to the following standards:

La conformité aux prescriptions de ces Directives est démontrée par la conformité intégrale avec les normes suivantes:

La conformidad con las prescripciones de estas directivas queda justificada por haber cumplido totalmente las siguientes normas:

Harmonisierte Europ. Normen / Harmonised Europ. Standards / Normes europ. harmonisées / Normas europ. Armonizadas

EN 809 :1998+A1 :2009+AC :2010 EN ISO 12100 :2010 EN 60204-1:2018 EN IEC 61000-3-2 :2019 +A1 :2021 EN 61000-3-3 :2013+A1 :2019 +A2 :2021 +A2 :2021/ZAC :2022 EN IEC 61000-6-2 :2019 EN IEC 61000-6-3:2021 EN IEC 63000 :2018

Nationale Normen / National Standards / Normes nationales / Normas nacionales : EN 60034-1 :2010/AC :2010

Die Hinweise in der Betriebsanleitung für den Einbau und die Inbetriebnahme der Pumpe sind zu beachten.

The instructions contained in the operating manual for installation and start up the pump have to be followed. Les indications d'installation / montage et de mise en service de la pompe prévues dans l'instruction d'emploi doivent être suivies.

Tenga en cuenta las instrucciones en el manual para la instalación y puesta en marcha de la bomba.

Brinkmann Pumpen, K. H. Brinkmann GmbH & Co. KG

Werdohl, 10.06,2024

Dr.-Ing. Dirk Wenderott Chief Product Officer (CPO) Head of Engineering

Dr. H. Abou Dayé

K. H. Brinkmann GmbH & Co. KG Friedrichstraße 2, D-58791 Werdohl

Dokumentationsbevollmächtigter / Representative of documentation/ Mandataire de documentation / Mandatario de documentación

BE8105 Edition 06/2024 Page 12 of 12